

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА И СТРОИТЕЛЬСТВА
СЛОВАЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ
Отдел водного транспорта
Братислава

Европейская Экономическая Комиссия ООН
Отдел перевозок опасных грузов и
специальных грузов
Отдел транспорта
Женева
Швейцария

Братислава, 23 марта 2020 года

Исх. № 14089/2020/SVD/26609

Предмет:

Многостороннее соглашение ВОПОГ/M025 - согласно разделу 1.5.1 Правил, прилагаемых к ВОПОГ при перевозке на наливных судах тяжелого топочного мазута

Уважаемые дамы и господа,

Министерство транспорта и строительства Словацкой Республики имеет честь проинформировать Секретариат ЕЭК ООН, что мы присоединились к вышеупомянутому Соглашению.

Просьба ознакомиться с прилагаемой копией подписанного Соглашения.

С уважением,

/подпись/

Йожеф Моравчик
Генеральный директор
отдела водного транспорта

Приложение: 1

Многостороннее соглашение ВОПОГ/М025
согласно разделу 1.5.1 ВОПОГ
в отношении Свидетельств о владении специальными знаниями в области
ВОПОГ в соответствии с 8.2.2.8 ВОПОГ и Свидетельств для консультантов
по вопросам безопасности в соответствии с 1.8.3.7 ВОПОГ

1. В отступление от положений 8.2.2.8.3 и 8.2.2.8.4 ВОПОГ, все Свидетельства о владении специальными знаниями в области ВОПОГ, срок действия которых завершается в период с 1 марта 2020 года по 1 декабря 2020 года, остаются в силе по 31 декабря 2020 года. Эти Свидетельства следует продлить на срок в пять лет, если до 1 января 2021 года их владелец сдаст экзамен, требующийся в 8.2.2.8.4 а) ВОПОГ, и при необходимости в 8.2.2.8.4 б). Новый период действия должен начинаться с исходной даты окончания действия Свидетельства, которое следует продлить.
2. Документы, предусмотренные в 8.2.1.9 и 8.2.1.10, признаваемые как приравняемые к Свидетельствам о владении специальными знаниями, должны приниматься на тех же условиях, которые установлены в первом пункте Многостороннего соглашения. Они продолжают считаться приравняемыми, если они продлены в срок до 1 декабря 2020 года на условиях, установленных Международной конвенцией о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты (ПДНВ).
3. В отступление от положений 1.8.3.16.1 ВОПОГ, все Свидетельства о профессиональной подготовке консультанта по вопросам безопасности перевозки опасных грузов, срок действия которых завершается в период с 1 марта 2020 года по 1 ноября 2020 года, остаются в силе по 30 ноября 2020 года. Срок действия этих Свидетельств следует продлить на срок в пять лет, отсчитывая от исходной даты окончания их действия, если до 1 декабря 2020 года их владелец сдаст экзамен, требующийся в 1.8.3.16.2 ВОПОГ.
4. Настоящее Соглашение будет действовать до 1 декабря 2020 года для перевозок по территории Договаривающихся сторон ВОПОГ, подписавших настоящее Соглашение. Если подпись будет отозвана до этой даты одной из подписавших сторон, оно сохранит действие до вышеупомянутой даты только для перевозок по территории тех Договаривающихся сторон ВОПОГ, которые не отзывали свою подпись под настоящим Соглашением.

Совершено в Братиславе 23 марта 2020 года

Компетентный орган по вопросам ВОПОГ

Словацкой Республики:

/подпись/

Йожеф Моравчик

Генеральный директор отдела водного транспорта